

## Guía para el usuario de la serie D3588

### ¿Qué hay en la caja?

Base D3588 con contestador automático y receptor alámbrico



Soporte para la mesa/pared



No ilustrado:

- Cable espiral para el receptor
- Adaptador CA (PS-0034)
- Cable telefónico

### Además encontrará:

Receptor supletorio y cargador

No ilustrado:

- Pila recargable (BT-1031)
- Pinza para la correa
- Tapa de la pila
- Adaptador CA (PS-0035)



Si usted compró el modelo número*:	Usted debe tener:
D3588	1 de cada
D3588-2	2 de cada
:	:
D3588-11	11 de cada
D3588-12	12 de cada

\* Si el número del modelo termina en R, su paquete incluye un aumentador de distancia DRX100. Consulte la guía de instrucciones del DRX100 para ver más detalles.

- ♦ Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con nuestra Línea de ayuda al cliente. ¡Nunca use productos dañados!
- ♦ ¿Necesita ayuda? Obtenga las contestaciones 24/7 en nuestra página de internet: [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

Si...	Comuníquese con...	Número telefónico
tiene una pregunta o un problema	la Línea de servicio al cliente de Uniden	817-858-2929 ó 800-297-1023
necesita una parte de reemplazo o un accesorio	el Departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
necesita ayuda especial por razones de discapacidad	la Línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

- \* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central; visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

## ¿Qué contiene el manual?

<b>Primeros pasos</b> .....	<b>3</b>	Características con múltiples estaciones .....	20
Preparación de los receptores supletorios .....	5	Marcación en cadena .....	22
Configuración de la conexión CellLink™ Bluetooth™.....	5	Notificación de mensajes de voz .....	23
		Cómo usar su teléfono durante un apagón de electricidad .....	23
<b>Familiarizándose con su teléfono</b> .....	<b>7</b>	<b>El contestador automático</b> .....	<b>23</b>
Partes del receptor .....	9	Personalización de saludos.....	24
Cómo usar el menú .....	11	Acceso al contestador automático.....	24
<b>Cómo usar su teléfono</b> .....	<b>14</b>	Filtro de llamadas.....	25
Cómo usar la conexión Bluetooth .....	14	Cómo usar el contestador automático cuando está fuera de casa.....	26
Cambio del volumen .....	15	<b>Información importante</b> .....	<b>26</b>
La lista de identificación de llamadas y la de repetición de llamadas.....	16	Solución de problemas.....	26
La Llamada en espera.....	17	Información de conformidad.....	31
Uso de un audífono opcional .....	17	Información de la FCC acerca de la exposición RF.....	31
Cómo usar las agendas telefónicas.....	17	Noticia de la I.C. (Industria Canadá) ...	32
<b>Las características especiales</b> .....	<b>19</b>	Garantía limitada por 1 año .....	32
Bloqueo de llamadas .....	19		

## ¡Instrucciones de seguridad importantes!

Cuando use su equipo telefónico, use siempre estas precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- ♦ **Esta unidad NO es impermeable.** NO la exponga a la lluvia o a la humedad.
- ♦ No use este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- ♦ Evite usar un teléfono (a no ser que sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de sacudida eléctrica por los relámpagos.
- ♦ No use el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.
- ♦ Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego. Pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- ♦ No coloque el receptor en ningún cargador sin instalar primero la pila y la tapa de ella.

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

**¡CUIDADO! ¡Existe el riesgo de explosión si se coloca una pila del tipo incorrecto! Elimine las pilas usadas de acuerdo con estas instrucciones. No abra ni rompa la pila. Desconecte la pila antes de enviar este producto.**

Para más detalles, consulte la sección *Información importante*.

## PRIMEROS PASOS

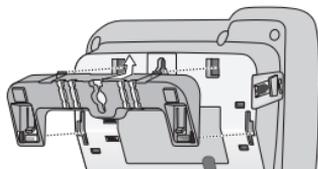
### Preparación de la base

#### Acoplamiento el soporte

Antes de acoplar el soporte, usted debe decidir si quiere poner el teléfono en una mesa o colgado en la pared.

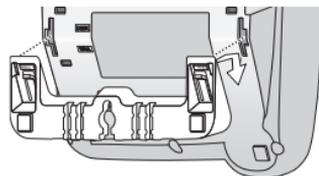
#### Para uso sobre una mesa

1. Dele la vuelta al soporte de manera que pueda leer la palabra **DESK** (estará a la izquierda).
2. Inserte las lengüetas en las ranuras marcadas **DESK** en la parte superior de la base.
3. Deslice el soporte hasta que encaje en sitio.



#### Para el uso montado en la pared

1. Dele la vuelta al soporte de manera que pueda leer la palabra **WALL** (estará a la izquierda).
2. Inserte las lengüetas en las ranuras marcadas **WALL** en la parte inferior de la base.
3. Deslice el soporte hacia abajo hasta que encaje en sitio.



### Cómo quitar el soporte

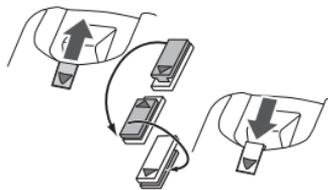
Estire de los pestillos hacia arriba y hacia atrás. Luego, deslice el soporte en la dirección opuesta que lo conectó.

### Conexión del receptor alámbrico

Use el cable espiral para conectar el receptor alámbrico en el conector en el lado izquierdo de la base.

#### Para montaje en la pared sólo

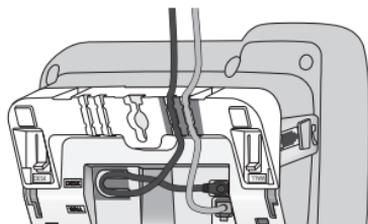
1. En la parte delantera de la base, quite la pinza (que aguenta el receptor alámbrico) de su sitio.
2. Gírela 180 grados.
3. Voltéela de atrás hacia adelante y deslícela en sitio otra vez.



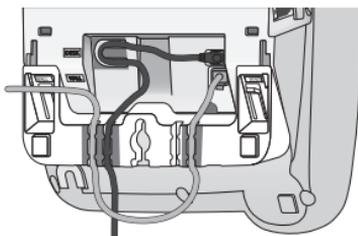
### Conexión del cable de alimentación y el telefónico

1. Conecte el adaptador CA de la base en el enchufe **AC IN 7.8V** y el cable telefónico en el enchufe **TEL LINE**. Pase los cables como se muestra abajo.

## Para el uso sobre una mesa



## Para el uso montado en la pared



2. Conecte el adaptador CA en una toma de alimentación CA de 120 V y conecte el cable telefónico en un enchufe telefónico normal en la pared.
3. Si está montando el teléfono en una pared, coloque las aberturas de montaje sobre los postes de la placa de pared, y deslice la base hacia abajo para encajarla en sitio.

## Compruebe la conexión

Levante el receptor alámbrico de la base. Usted debe oír un tono de marcación y la pantalla debe exhibir *Hablar*. Cuando reciba un tono de marcación, haga una llamada de prueba.

Si....	Trate...
la pantalla dice <i>Revise la línea</i> o si no oye un tono de marcación	comprobando la conexión entre la base y el enchufe telefónico.
continúa escuchando un tono de marcación	cambiando a la marcación por pulso.

## Cambio de la marcación por tono a la de pulso

Su teléfono usa por defecto la marcación por tono. Si su empresa telefónica usa la marcación por pulso, usted debe cambiar el modo de marcación de su teléfono.

1. Oprima **MENÚ** en la base o **MENÚ/SELECCIÓN** en el receptor inalámbrico y escoja *Progr. global*.
2. Seleccione *Modo marcación* y luego *Pulso*. Usted oír un tono de confirmación. Para enviar tonos DTMF durante una llamada (p.ej., si está usando un sistema de respuesta automática), oprima \* para cambiar temporalmente a la marcación por tono. Cuando cuelgue, el teléfono volverá automáticamente al modo de marcación por pulso.

## Preparación de los receptores supletorios

### Instalación y carga de la pila

1. Desempaque todos los receptores, los paquetes de pilas y las tapas de los compartimientos de las pilas. Si necesita quitar una tapa, oprima en la ranura y deslícela hacia abajo.



2. Alinee el conector de la pila con el enchufe dentro del receptor. El conector sólo encaja de una manera.
3. Oprima en el conector hasta que haga clic y quede asentado. Estire suavemente de los cables para asegurarse de que la pila está bien conectada.
4. Reemplace la tapa del compartimiento deslizándola.

## Conexión del cargador

1. Use un adaptador CA para conectar el enchufe de alimentación de cada cargador en una toma normal de 120 V CA.
2. Coloque cada receptor en un cargador con el teclado hacia el frente. Si la pantalla no se enciende, vuelva a colocar el receptor o conecte el cargador en una toma diferente.

 **Cargue todos los receptores completamente (unas 15 horas) antes de usarlos.**

## Compruebe la conexión

Levante cada receptor y oprima **CASA** en la base o **CASA/COLG.RÁP.** en el receptor inalámbrico. Usted debe oír un tono de marcación y la pantalla debe exhibir *Hablar*. Si hay ruido o ruido blanco, consulte la página 27 para ver los consejos acerca de la interferencia.

## Conexión de la pinza de la correa

Alinee los agujeros en cada lado del receptor. Inserte la pinza en los agujeros. Apriete hacia abajo hasta que encaje en sitio. Para quitar la pinza, estire uno de los lados de la pinza para soltarla de los agujeros.

## Configuración de la conexión CellLink™ Bluetooth™

El nuevo teléfono D3588 con tecnología CellLink puede conectarse con teléfonos celulares que apoyan el perfil manos libres Bluetooth V2.1.

- Si no está seguro de los perfiles que su teléfono Bluetooth apoya o si tiene problemas enlazando su teléfono D3588, consulte la guía de utilización que vino con su teléfono.
- Con la característica CellLink, usted puede tratar esencialmente su teléfono celular como una segunda línea. Usted puede usar el receptor D3588 para hacer y recibir llamadas en su número telefónico celular, poner llamadas celulares en espera, y transferir llamadas a otros receptores. Consulte la página 14 para ver más información.
- Los aparatos inalámbricos Bluetooth tienen un alcance máximo de unos 30 pies (10 m); el alcance actual varía dependiendo de las condiciones locales (obstáculos, potencia de las pilas, interferencia, etc.).

## Cómo enlazar su teléfono Bluetooth

El proceso de enlace “introduce” el aparato Bluetooth con el D3588 y les da permiso para conectarse uno con el otro. En la mayoría de los casos, una vez que usted enlaza un teléfono al D3588, estos aparatos se conectan automáticamente siempre que se

detectan uno al otro. (Si tiene que reconectarse cada vez manualmente, compruebe los ajustes Bluetooth en su teléfono celular.) Usted puede enlazar sus aparatos Bluetooth con la estación D3588.

1. Oprima **MENÚ** en la base o **MENÚ/SELECCIÓN** en el receptor inalámbrico para exhibir el menú principal.
  2. Seleccione el menú *Progr. Bluetooth*, y luego seleccione el submenú *Añdr.núm. celular*. La base entra en el modo de enlace cuando la estación exhibe *Buscar y selec.con el celular D3588 PIN: 0000*.
  3. Con su teléfono Bluetooth, comience una búsqueda por otros aparatos Bluetooth. (Este proceso puede tomar varios segundos y será diferente para cada teléfono celular. Consulte la guía de su teléfono para ver las instrucciones.)
  4. Su teléfono debe encontrar un aparato llamado *D3588* ó *Handsfree device* (aparato manos libres). Cuando su teléfono le pregunte si desea enlazar con este aparato, conteste *Sí*.
  5. Si su teléfono le pide un código PIN o una contraseña para enlazarlo con el D3588, inserte **0000** (cuatro ceros).
  6. Cuando su teléfono acepte la conexión Bluetooth, el D3588 emitirá un tono de confirmación. El icono numeral del aparato Bluetooth en la base y en el receptor se encenderán.
- ✗ **La mayoría de los teléfonos celulares transfieren automáticamente el audio a un aparato Bluetooth tan pronto como se enlazan; si el suyo no lo hace, busque en la programación de su teléfono celular Bluetooth una opción de "transferencia de audio" o de "envíe audio al aparato".**

## Comprobación de la conexión

1. Levante el receptor del cargador.
2. Marque el número que desea llamar, y luego oprima **CELULAR** en el receptor. Puede que no oiga un tono de marcación o un sonido de timbre, pero la pantalla dirá *Hablar*.
3. Asegúrese de que la llamada conecta y de que usted puede oír claramente. (Cuando termine, oprima **FIN** para colgar.)
  - El D3588 se acuerda de la información de enlace para su celular; si por cualquier razón pierde la conexión con su teléfono (ejemplo, el teléfono celular sale del alcance, o está descargado, etc.), el D3588 se podrá reconectar automáticamente la próxima vez que su teléfono se desocupe.

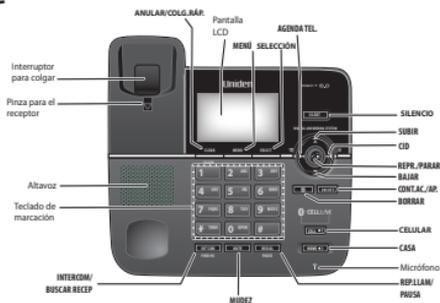
## Cómo usar el D3588 con cuatro teléfonos Bluetooth

- El D3588 puede guardar la información de enlace de cuatro teléfonos Bluetooth, pero sólo puede usar una línea celular a la vez. Por ejemplo, si usted enlaza el D3588 con cuatro teléfonos Bluetooth, cuando oprima **CELULAR** en la estación, el D3588 le preguntará con cual teléfono desea conectarse.
- Si está usando el D3588 para hablar con un teléfono Bluetooth, el D3588 no sonará si entra una llamada en otro teléfono.

- Usted puede programar un tono de timbre diferente para cada teléfono celular enlazado (consulte la página 12).
- Para enlazar otro teléfono Bluetooth, simplemente repita el proceso de enlace con el nuevo teléfono. (Si los teléfonos enlazados interfieren cuando está enlazando el nuevo, simplemente apague la característica Bluetooth en cualquier teléfono enlazado hasta que termine con el enlace del nuevo teléfono.)

## FAMILIARIZÁNDOSE CON SU TELÉFONO

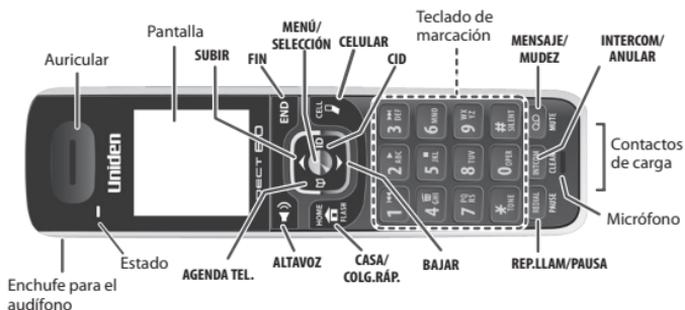
### Partes de la base



Botón (icono)	Función
<b>ANULAR/COLG.RÁP.</b>	Durante la inserción de texto: borra el último carácter (mantenga oprimido para borrar todos los caracteres). Durante una llamada: cambia a una llamada en espera.
<b>MENÚ</b>	En espera: abre el menú.
<b>SELECCIÓN</b>	En cualquier menú o lista: selecciona el artículo marcado.
<b>SILENCIO</b>	En espera: mantenga oprimido para apagar el timbre en la base o en cualquier receptor registrado (página 19).
<b>AGENDA TEL.</b> (📅)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera o durante una llamada: abre la agenda telefónica.</li> <li>• En el menú: vuelve a la pantalla anterior.</li> <li>• Durante la inserción de texto: mueve el cursor a la izquierda.</li> <li>• En los primeros 2 segundos de un mensaje: vuelve al mensaje anterior.</li> <li>• En cualquier momento después de los primeros 2 segundos del mensaje: recomienza el mensaje actual.</li> </ul>
<b>REPR./PARAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: comienza la reproducción del mensaje.</li> <li>• En cualquier menú o lista, o durante la reproducción del mensaje: detiene la operación actual y sale completamente.</li> <li>• Mientras que el teléfono está sonando; ignora esta llamada (silencia el timbre).</li> </ul>

Botón (icono)	Función
SUBIR (▲)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: sube el volumen del timbre.</li> <li>• Durante una llamada o durante la reproducción del mensaje: sube el volumen.</li> <li>• En cualquier menú o lista: sube el cursor una línea.</li> <li>• Mientras que el teléfono está sonando; ignora esta llamada (silencia el timbre).</li> </ul>
CID	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera o durante una llamada: abre la lista de Identificación de llamadas.</li> <li>• Durante la inserción de texto: mueve el cursor hacia la derecha.</li> <li>• Durante la reproducción de un mensaje: salta al próximo mensaje.</li> </ul>
BAJAR (▼)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: baja el volumen del timbre.</li> <li>• Durante una llamada o durante la reproducción del mensaje: baja el volumen.</li> <li>• En cualquier menú o lista: baja el cursor una línea.</li> </ul>
BORRAR (🗑️)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: oprima y espere a las instrucciones. Oprima otra vez para borrar todo.</li> <li>• Durante la reproducción del mensaje: borra este mensaje.</li> <li>• Cuando una llamada entra en un teléfono Bluetooth y mientras que el teléfono está sonando: bloquea esta llamada.</li> </ul>
CONT.AC./AP.	En espera: enciende o apaga el contestador automático.
COLG. RÁP.	Durante una llamada: cambia a la llamada en espera.
MUDEZ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mientras que el teléfono está sonando: ignora esta llamada (silencia el timbre).</li> <li>• Durante una llamada: enmudece el micrófono.</li> </ul>
CASA (🔊)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: comienza una llamada por el altavoz manos libres (obtiene un tono de marcación).</li> <li>• Durante una llamada normal: cambia al altavoz manos libres.</li> <li>• Durante una llamada por el altavoz manos libres: cuelga.</li> </ul>
REP.LLAM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: abre la lista de repetición de llamadas.</li> <li>• Durante la inserción de un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.</li> </ul>
CELULAR (🔊)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: comienza una llamada telefónica usando un teléfono Bluetooth enlazado.</li> <li>• Mientras que un teléfono enlazado está sonando: contesta la llamada entrante.</li> <li>• Durante una llamada CellLink: cambia a la llamada en espera.</li> </ul>
INTERCOM./BUSCAR RECEP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: llama a un receptor usando el intercomunicador.</li> <li>• Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza una transferencia de llamada.</li> </ul>

## Partes del receptor



Botón (icono)	Función
<b>SUBIR</b> (▲)	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: sube el volumen del timbre.</li> <li>Durante una llamada: sube el volumen del audio.</li> <li>En cualquier menú o lista: sube el cursor una línea.</li> </ul>
<b>MENÚ/SELECCIÓN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: abre el menú.</li> <li>En cualquier menú o lista: selecciona el artículo marcado.</li> </ul>
<b>CELULAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: comienza una llamada telefónica usando un teléfono Bluetooth enlazado.</li> <li>Mientras que un teléfono enlazado suena: contesta una llamada entrante.</li> <li>Durante una llamada CellLink: cambia a una llamada en espera.</li> </ul>
<b>CID</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera o durante una llamada: abre la lista de Identificación de llamadas.</li> <li>Durante la inserción de texto: mueve el cursor a la derecha.</li> </ul>
<b>FIN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante una llamada: cuelga.</li> <li>En cualquier menú o lista: sale y vuelve a la espera.</li> </ul>
<b>MENSAJE/MUDEZ</b> (🔇)	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: tiene acceso a su contestador automático.</li> <li>Durante una llamada: enmudece el micrófono.</li> <li>Mientras que el teléfono está sonando: ignora esta llamada (silencia el timbre).</li> </ul>
<b>INTERCOM/ANULAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: comienza una llamada por el intercomunicador.</li> <li>Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza una transferencia de llamada.</li> <li>Durante la inserción de texto o de números: borra el carácter en el cursor (mantenga oprimido para borrar todos los caracteres).</li> </ul>
<b>REP.LLAM/PAUSA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: abre la lista de repetición de llamadas.</li> <li>Durante la inserción de un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.</li> </ul>
<b>BAJAR</b> (▼)	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: baja el volumen del timbre.</li> <li>Durante una llamada: baja el volumen del audio.</li> <li>En cualquier menú o lista: baja el cursor una línea.</li> </ul>

Botón (icono)	Función
<b>ALTAVOZ</b> (🔊)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambia una llamada normal a una llamada por el altavoz manos libres (y la vuelve a cambiar).</li> </ul>
<b>CASA/COLG. RÁP.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera: comienza una llamada telefónica en su línea fija (obtiene un tono de marcación).</li> <li>Mientras que la línea fija está sonando: contesta una llamada entrante.</li> <li>Durante una llamada: cambia a una llamada en espera.</li> </ul>
<b>AGENDA TEL</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>En espera o durante una llamada: abre la agenda telefónica.</li> <li>En el menú: vuelve a la pantalla anterior.</li> <li>Durante la inserción de texto: mueve el cursor a la izquierda.</li> </ul>

## Lectura de las pantallas



### Pantalla LCD de la base

### Pantalla LCD del receptor

Usted puede usar los botones **SUBIR** y **BAJAR** para desplazarse por las listas CID y por las entradas de la agenda. También puede usar los botones **AGENDA TEL.** y **CID** para saltar a las próximas (o previas) 10 entradas.

Icono	Significado
	El timbre está apagado y no sonará con las llamadas nuevas.
	Usted tiene un mensaje de voz esperando.
	El modo de privacidad está activado: ninguna estación más se puede juntar a la llamada.
*	Icono de mensaje nuevo: un asterisco * indica que hay un mensaje nuevo o uno que no se ha escuchado todavía.
<b>NEW</b>	Indica que ha recibido un mensaje nuevo.
 1234	El número del aparato Bluetooth está enlazado con el D3588.
[Aa] [aA]	Inserte 1) letras mayúsculas 2) minúsculas (consulte la página 13).
OFF  ON	Estado TAD (ENCENDIDO o APAGADO).
Iconos del receptor solamente	
	El altavoz manos libres está activado.

Icono	Significado
	El receptor está usando el modo Eco (conserva de energía).
	La señal de la base es 1) débil hasta 4) fuerte.
	El modo bobina-T está activado (página 12).
	La pila está 1) llena, 2) medio cargada, 3) bajando o 4) vacía.

## Cómo usar el menú



Si no oprime ningún botón dentro de 30 segundos, la estación saldrá del menú. Durante una llamada, use **AGENDA TEL.** para salir del menú sin colgar.

## Menús en descolgado

Su teléfono exhibe diferentes menús dependiendo si usted está en descolgado o colgado. Los menús en descolgado son *Priv.llam.* y *Audio HD.*

### Menú *Priv.llam.*

Este menú le permite encender y apagar la privacidad durante una llamada. Con la característica de privacidad encendida, ningún receptor más se puede conectar en su conversación. Ir a colgado (terminar su conversación) reajusta la privacidad a apagado.

### Menú *Audio HD*

Este menú le deja encender y apagar la alta definición del audio para la llamada que está contestando. Cuando termina la llamada (colgar), el audio HD vuelve a la programación por omisión. Si usted pone su llamada en espera, el ajuste del audio HD no cambia.

### Menú *Progr. Bluetooth*

Use el menú Bluetooth para enlazar un teléfono celular con el D3588 y seleccionar un teléfono celular si usted enlaza más de uno.

### Menú *Progr.receptor*

Usted puede cambiar estos ajustes en cada estación por separado.

Opción del menú...	Función
<i>Bobina-T</i>	Activa el modo bobina-T para reducir el ruido en los audífonos protésicos equipados con una característica de bobina telefónica (bobina-T). Este modo acorta el tiempo de conversación para mantener la pila totalmente cargada.
<i>Tonos timbre</i>	Selecciona un teléfono, y luego escoge ese tono de timbre. Según usted va marcando cada tono de timbre, usted oirá una muestra de él. Oprima <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> .
<i>Timbre personal</i>	Activa el modo de tono personalizado para asignar un tono de timbre especial a personas en su agenda. Con la Identificación de llamadas, este receptor usa el tono asignado cuando la persona llama.
<i>Contestar auto</i>	Deja que el receptor conteste una llamada cuando lo levanta de la cuna (sin oprimir ningún botón).
<i>Con cualq.botón</i>	Deja que el receptor conteste una llamada cuando usted oprime cualquier tecla en el teclado de marcación.
<i>Titular</i>	Cambia el nombre exhibido en la pantalla del receptor.
<i>Idioma</i>	Cambia el idioma de la pantalla.
<i>Tonos de botones</i>	Deja que el teclado emita un tono cuando usted presiona una tecla.
<i>Contraste LCD</i>	Cambia el contraste de la retroiluminación de la pantalla.

### Menú Progr.base (con el receptor)

Usted puede cambiar estos ajustes en cada estación por separado.

Opción del menú...	Función
<i>Anunciar persona</i>	Enciende o apaga la característica de texto a voz para oír la información CID.
<i>Audio HD</i>	Enciende o apaga la característica de alta definición del audio.

### Menú Progr.base (con la base)

Usted puede cambiar estos ajustes en cada estación por separado.

Opción del menú	Función
<i>Idioma</i>	Cambia el idioma de la pantalla.
<i>Tono de botones</i>	Deja que el teclado emita un tono cuando presiona un botón.
<i>Contraste LCD</i>	Cambia el contraste de la pantalla.
<i>Anunciar persona</i>	Enciende o apaga la característica de texto a voz para oír la información CID.
<i>Audio HD</i>	Enciende o apaga la característica de alta definición del audio.

### Menú Progr.cntestdr

Consulte la página 23 para más detalles acerca de la configuración de su contestador automático.

## Menú Fecha y hora

Use este menú para ajustar el reloj (si tiene el servicio de Identificación de llamadas, el teléfono programa automáticamente el día y la hora). Inserte la fecha y la hora (MM/DD/AA); seleccione AM o PM. Use **CID** para mover el cursor y sobrepasar el dígito sin cambiarlo.

## Menú Progr.global

Los ajustes en este menú afectan a todas las estaciones. Sólo una estación a la vez puede cambiar estas opciones del menú.

Opción del menú	Función
<i>Modo de marcación</i>	Selecciona entre la marcación por tono o por pulso (página 4).
<i>Prog.modos línea</i>	No cambie este ajuste a no ser que el Servicio al consumidor se lo pida.
<i>Reiniciar VMWI</i>	Reinicializa el indicador de mensaje de voz en espera (página 23).
<i>Edit. correo voz</i>	Inserta, edita o borra el número de acceso a su servicio de mensajería vocal (página 23).
<i>Edit.núm.intrncl</i>	Inserta, edita, o borra números internacionales.
<i>Ajuste hora</i>	Seleccione <i>Auto con CID</i> si desea que la función CID suministre la hora. Seleccione <i>Manual</i> para que el reloj del sistema lo haga.

## Menú Bloqueo de llamadas

Consulte la página 19 para ver una descripción más detallada de la característica bloqueo de llamadas.

## Menú Registr.supletor. (Base sólo)

Este menú pone la base en el modo de registración (página 29).

## Cómo insertar texto en su teléfono

- Use el teclado cuando desee insertar texto en su teléfono (un nombre en la agenda telefónica, el titular del receptor, etc).
- Si dos letras seguidas usan la misma tecla, inserte la primera; espere a que el cursor se mueva al próximo espacio e inserte la segunda letra.

Para...	Oprima...
mover el cursor a la izquierda	<b>CID</b>
mover el cursor a la derecha	<b>AGENDA TEL.</b>
borrar el carácter en el cursor	<b>ANULAR/COLG.RÁP.</b> en la base o <b>INTERCOM./ANULAR</b> en el receptor inalámbrico.
borrar toda la entrada	y mantenga <b>ANULAR/COLG.RÁP.</b> en la base o <b>INTERCOM./ANULAR</b> en el receptor inalámbrico.

Para...	Oprima...
insertar un espacio vacío	#.
cambiar entre letras minúsculas y mayúsculas	*.
circular por las puntuaciones y símbolos	0.
insertar una "+"	y mantenga 0.

## CÓMO USAR SU TELÉFONO

Esta sección explica las funciones más comunes del teléfono.

Para...	Con la base		Con el receptor	
	Receptor alámbrico	Altavoz manos libres	Auricular	Altavoz manos libres
hacer una llamada, marque el número y luego	Levante el receptor.	Oprima <b>CASA</b> .	Oprima <b>CASA/COLG. RÁP.</b>	Oprima <b>ALTAVOZ</b> .
contestar una llamada	Levante el receptor.	Oprima <b>CASA</b> .	Oprima <b>CASA/COLG. RÁP.</b>	Oprima <b>ALTAVOZ</b> .
colgar	Coloque el receptor en la cuna.	Oprima <b>CASA</b> .	Oprima <b>FIN</b> o coloque el receptor en el cargador.	
entre cambiar con el altavoz	Oprima <b>CASA</b> .	Levante el receptor.	Oprima <b>ALTAVOZ</b> .	
poner una llamada en espera	Oprima <b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.*</b>		Oprima <b>INTERCOM/ANULAR.*</b>	
volver a una llamada en espera	Oprima el interruptor del gancho u oprima <b>CASA</b> .	Oprima <b>CASA</b> .	Oprima <b>CASA/COLG. RÁP.</b>	Oprima <b>ALTAVOZ</b> .

\* Después de estar 5 minutos en espera, la llamada será desconectada.

## Cómo usar la conexión Bluetooth

Después de enlazar su teléfono Bluetooth con el D3588 (con el teléfono en espera, oprima **CELULAR** para hacer una llamada con su teléfono celular, consulte la página 6), usted puede hacer y recibir llamadas con su teléfono Bluetooth por el D3588.

Para...	Oprima...
hacer una llamada: marque el número, luego	<b>CELULAR</b> *.
contestar una llamada	<b>CELULAR</b> .
colgar	<b>CELULAR</b> en la base o <b>FIN</b> en el receptor inalámbrico.
volver a una llamada en espera	<b>CELULAR</b> .
cambiar de la línea fija al CellLink (espera automática)	<b>CELULAR</b> *.

Para...	Oprima...
Cambiar del CellLink a la línea fija (espera automática)	<b>CASA</b> en la base o <b>CASA/COLG.RÁP.</b> en el receptor inalámbrico.

\* Si dos o más teléfonos celulares están enlazados, seleccione el teléfono que desea usar y oprima **SELECCIÓN**.

Las operaciones siguientes están disponibles con el menú *Progr. Bluetooth*.

Para...	Desde el menú <i>Bluetooth</i> , seleccione un teléfono celular y luego seleccione...
hacer una llamada CellLink	<i>Hacer llamada</i> ; inserte el número para llamar.
configuración de las características de privacidad	<i>Progr. privacidad</i> para ajustar la privacidad a <i>Activado</i> o a <i>Apagado</i> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todas las estaciones están ajustadas a <i>Apagado</i>: todas las estaciones sonarán (por omisión).</li> <li>• Una o más estaciones están ajustadas a <i>Activado</i>: solamente las estaciones ajustadas a <i>Activado</i> sonarán; las demás no.</li> </ul> <b>🔇 La opción de privacidad sólo afecta al timbre. Todas las estaciones siguen recibiendo la información CID y pueden usar el teléfono celular para hacer y recibir llamadas.</b>
bajar la agenda telefónica	<i>Bajar agenda tel.</i> La pantalla exhibe <i>Bajar agenda tel. completo</i> cuando termine.
borrar el enlace Bluetooth	<i>Quitar celular.</i> La pantalla muestra <i>Celular quitado</i> cuando termine.
reenlazar un teléfono celular	<i>Conectar.</i>

🔇 Use el mismo procedimiento en la página 6 para añadir un nuevo teléfono celular.

## Cambio del volumen

Usted puede ajustar el volumen de cada estación independientemente. Oprima **SUBIR** o **BAJAR** para aumentar o disminuir el volumen del auricular o del altavoz cuando está en una llamada. Usted puede ajustar el volumen del timbre solamente cuando el teléfono está en espera.

 **Si baja el volumen del timbre completamente, el timbre se apagará.**

## La lista de Identificación de Llamadas y la de repetición de llamadas

La Identificación de llamadas (CID) es un servicio disponible de su proveedor telefónico, el cual muestra el número telefónico (y algunas veces el nombre de la persona que llama) de las llamadas entrantes. Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para más información.

Lista de Identificación de Llamadas	Lista de repetición de llamadas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El teléfono guarda la información de las últimas 50 llamadas recibidas (de línea fija y de CellLink) en la lista CID. Un asterisco (*) marca cualquier llamada recibida desde la última vez que usted miró la lista.</li> <li>• Todas las estaciones usan la misma lista CID, pero sólo una estación a la vez puede tener acceso a la lista.</li> <li>• Cuando están en espera, las estaciones muestran la cantidad de llamadas que entraron desde la última vez que usted miró la lista CID.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada estación se acuerda de los últimos 10 números telefónicos que usted marcó en ella.</li> <li>• Sólo una estación a la vez puede tener acceso a la lista.</li> <li>• La estación no registra cual línea fue usada para llamar al número.</li> </ul>

Para...	Oprima...
abrir la lista CID (identificación de llamadas)	<b>CID</b> , y luego use los botones <b>SUBIR</b> y <b>BAJAR</b> para entrar en la lista. Se pueden ver hasta 5 entradas a la vez.
abrir la lista de repetición de llamadas	<b>REP. LLAM/PAUSA</b> .
desplazarse por las listas	<b>SUBIR</b> para seleccionar el número anterior. <b>BAJAR</b> para seleccionar el próximo número. En la lista CID: - <b>CID</b> para ver los próximos 10 números. - <b>AGENDA TEL.</b> para ver los 10 números anteriores.
marcar este número desde la línea fija	<b>CASA/COLG.RÁP.</b> o levante el receptor alámbrico de la base.
marcar este número desde el CellLink	<b>CELULAR</b> . Si tiene dos o más teléfonos celulares enlazados, seleccione el teléfono que desea y oprima <b>SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico.
revisar los detalles del registro CID actual	<b>SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico.
añadir otros dígitos y códigos al número CID	<ul style="list-style-type: none"> <li>• *una vez para añadir 1 a una llamada de tarifa.</li> <li>• *dos veces para añadir el código internacional al número CID.</li> </ul> <b> Oprima *una tercera vez para volver al modo normal.</b>
cerrar las listas	<b>FIN</b> en el receptor o <b>REPR./PARAR</b> en la base.

Para ver las opciones de los registros individuales: En la base: encuentre un registro CID y oprima **MENÚ** para exhibir las opciones para ese registro. En el receptor: encuentre un registro CID y oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para exhibir las opciones para ese registro.

Seleccione...	Para....
<i>Borrar</i>	Borrar el número de la lista.
<i>Almncar agenda</i>	Añadir el número en la agenda telefónica. El teléfono exhibirá la pantalla <i>Editar nombre</i> .
<i>Añd.bloqu.llam</i>	(Lista CID sólo) Añadir el número a la lista de números bloqueados (página 20).

## La Llamada en espera

- La llamada en espera es un servicio disponible de su proveedor de servicio telefónico, el cual le permite recibir llamadas mientras que está contestando otra llamada. El servicio de Identificación de llamadas de Llamadas en espera (CIDCW) le muestra la información de Identificación de llamadas de la Llamada en espera.
- Si recibe una Llamada en espera, el teléfono emite un tono y exhibe cualquier información CID que recibe de la llamada en espera. Oprima **CASA/COLG. RÁP.** (receptor) o **ANULAR/COLG.RÁP.** (base) en la línea fija o **CELULAR** en una llamada celular para cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera; cada vez que usted cambie, habrá una corta pausa antes de que usted sea conectado con la otra llamada.

## Uso de un audífono opcional

Usted puede usar un audífono telefónico normal de 2.5mm con sus receptores inalámbricos. Para comprar audífonos, comuníquese con el Departamento de partes (consulte la tapa delantera).

- Para instalar un audífono, quite la tapa del enchufe del audífono e inserte la clavija en el enchufe.
- Haga y reciba llamadas normalmente, y use su audífono para hablar con las personas después de que la llamada conecte.
- Cuando usted conecta un audífono, el receptor enmudece automáticamente el auricular. Para reactivar el auricular, simplemente desconecte el audífono.

## Cómo usar las agendas telefónicas

- Usted puede bajar la agenda telefónica (hasta 1500 entradas) de cada teléfono celular enlazado (hasta cuatro). Usted también puede guardar hasta 200 entradas en la agenda doméstica del D3588. Esta agenda es aparte de cualquier agenda bajada.
- Sólo una estación a la vez puede tener acceso a la agenda.

## Cómo bajar agendas celulares a su teléfono

1. Asegúrese de que su teléfono celular está enlazado con el D3588 y de que está dentro del alcance de la base.

- Con el D3588 en espera, abra el menú y seleccione *Progr. Bluetooth*.
  - Seleccione el teléfono celular del cual desea bajar la información, y luego seleccione *Bajar agenda tel.* Cuando termina la descarga, la estación exhibe una pantalla de confirmación. Para cancelar la descarga, oprima **FIN**.
- Cada vez que usted baja una agenda telefónica, el D3588 sobre escribe cualquier copia previa de esa agenda. El D3588 cancela automáticamente la descarga si éste recibe una llamada entrante o si alguien trata de hacer una llamada.
  - Si la descarga es interrumpida o cancelada, el D3588 vuelve a la copia original de la agenda bajada.
  - Si usted borrar la información de enlace para un teléfono celular, la agenda bajada de ese teléfono también será borrada.

## Administración de sus agendas telefónicas

Su teléfono guarda la agenda telefónica doméstica y la celular por separado. Para abrir la agenda, asegúrese de que el teléfono está en espera y oprima **AGENDA TEL.** Use los botones **SUBIR/BAJAR** para seleccionar la lista específica que desea ver. Luego seleccione *Ver números*. Una vez que esté en la agenda, usted tendrá varias opciones:

Para...	Oprima...
abrir la agenda telefónica	<b>AGENDA TEL.</b> y luego seleccione el nombre del teléfono y seguido <i>Ver número</i> .
pasar por las entradas	<b>BAJAR</b> para desplazarse por la agenda de A –Z o <b>SUBIR</b> para desplazarse de Z-A. <b>CID</b> para ver las próximas 5 entradas. <b>AGENDA TEL.</b> para ver las 5 entradas anteriores.
saltar a entradas que empiezan con una cierta letra	la tecla numérica correspondiente a la letra deseada. Oprima el botón numérico para la próxima letra y la lista disminuirá a las entradas con esas letras.
marcar una entrada con la línea fija	<b>CASA/COLG. RÁP.</b> o levante el receptor alámbrico de la base.
marcar una entrada con su línea celular con la función CellLink	<b>CELULAR.</b> Si tiene dos o más teléfonos celulares enlazados, use <b>SUBIR/BAJAR</b> para marcar el teléfono con el cual desea llamar, y luego oprima <b>SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico.
revisar los detalles de la entrada actual.	<b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico después de desplazarse a la entrada deseada.
copiar una entrada de la agenda celular a la agenda doméstica	<b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico. De las opciones disponibles, seleccione <i>Guardar en agenda</i> .
editar la entrada actual	<b>SELECCIÓN/ MENÚ</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico para abrir el menú, y seguido <i>Editar</i> .
borrar la entrada actual	<b>SELECCIÓN</b> en la base o <b>MENÚ/SELECCIÓN</b> en el receptor inalámbrico para abrir el menú, y seguido <i>Borrar</i> . Para confirmar, seleccione <i>Sí</i> .
cerrar la agenda telefónica	<b>FIN</b> en el receptor o <b>REPR./PARAR</b> en la base.

## Cómo añadir entradas en la agenda telefónica (Doméstica sólo)

Con el teléfono en espera, abra la agenda. Seleccione **CASA**, luego **Crear nueva**. Inserte un nombre y un número telefónico; los receptores inalámbricos le pedirán que seleccione un timbre personalizado.

- Inserte el número telefónico (hasta 32 dígitos) exactamente como lo marcaría normalmente.
- Si necesita que el teléfono espere antes de enviar el próximo conjunto de dígitos, oprima **REP. LLAM/PAUSA** para insertar una pausa de 2 segundos. Usted puede insertar múltiple pausas, pero cada una de ellas cuenta como un dígito (usted verá una *P* en la pantalla).
- Para editar el nombre, oprima **AGENDA TEL.** para mover el cursor hacia atrás e insertar una letra. Oprima **INTERCOM/ANULAR** en el receptor inalámbrico o **ANULAR/ COLG.RÁP.** en la base para borrar una letra.
- Para editar el número, oprima **INTERCOM/ANULAR** en el receptor inalámbrico o **ANULAR/COLG.RÁP.** en la base para mover el cursor hacia atrás y borrar los números. Vuelva a insertar los números correctos.

## Borrado de todas las entradas de la agenda telefónica

Con el teléfono en espera, abra la agenda telefónica. Seleccione el nombre del teléfono y luego **Borrar todo**. Para confirmarlo, seleccione **Sí**.

## LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

### Modo silencio

Usted puede silenciar los timbres en la base y en todos los receptores por un periodo de tiempo específico; el contestador automático contestará cualquier llamada entrante sin reproducir nada por el altavoz.

1. Con el teléfono en espera, mantenga oprimido **SILENCIO** en cualquier estación. El teléfono le pedirá que seleccione la cantidad de horas (*1-9 ó Siempre Act*) que desea usar el modo silencio.
2. Para confirmarlo, oprima **SELECCIÓN** en la base o **MENÚ/SELECCIÓN** en el receptor inalámbrico o espere simplemente unos 5 segundos. El teléfono activa el contestador automático y exhibe *Mod.silencio.act.* en cada estación.
3. Cuando pasen las horas seleccionadas, el teléfono saldrá automáticamente del modo silencio. Para salir del modo manualmente, mantenga oprimido **SILENCIO** otra vez.

 **Si el teléfono está en el modo silencio y usted apaga el contestador automático, el teléfono saldrá de ese modo.**

### Bloqueo de llamadas

Si suscribe el servicio de Identificación de llamadas, usted puede guardar números telefónicos en la lista de números bloqueados. Cuando una llamada entra, el teléfono compara el número recibido con los números en la lista. Si el número telefónico

está en la lista, el teléfono reemplaza el nombre de la persona con *Llam.bloqueada* y bloquea la llamada.

 **Usted puede rechazar llamadas entrantes directamente con el CellLink, oprima BORRAR en la base.**

La lista de números telefónicos bloqueados aguanta 32 entradas, y todas las estaciones comparten la misma lista. Usted puede añadir entradas seleccionando *Añd.bloqu.llam.* en el menú CID, el cual aparece después de revisar el registro CID, o con el menú *Bloqueo llamada* (vea abajo). (Sólo una estación a la vez puede editar la lista de números bloqueados.)

### Opciones del menú bloqueo de llamadas

Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Bloqueo llamada*. Escoja una de estas opciones:

Opción del menú...	Función
<i>Ver número</i>	Exhibe los números en su lista de bloqueo.
<i>Crear nueva</i>	Añade una entrada en su lista de bloqueo. El teléfono le pedirá que inserte el nombre y el número telefónico.
<i>Número privado</i>	Bloquea todas las llamadas de números reportados por la Identificación de llamadas como "Privado". (Esto no cuenta como una de las 20 entradas).
<i>Núm.desconocido</i>	Bloquea todas las llamadas de los números reportados por la Identificación de llamadas como "Desconocido". (Esto no cuenta como una de las 20 llamadas.)

### Opciones para las entradas bloqueadas

Con el teléfono en espera, abra la lista de números bloqueados y encuentre la entrada deseada. Oprima **MENÚ** en la base o **MENÚ/SELECCIÓN** en el receptor inalámbrico para abrir el menú de entradas individuales. Seleccione una de estas opciones:

Seleccione esto...	Para...
<i>Editar</i>	editar esta entrada. El teléfono le pedirá editar el nombre y el número telefónico.
<i>Borrar</i>	borrar esta entrada de la lista y permitir que entren llamadas de este número.

### Características con múltiples estaciones

 **Para usar las características en esta sección, usted necesita por lo menos 1 receptor inalámbrico.**

- Su base apoya un total de 12 receptores supletorios. Su base también apoya un total de 2 aumentadores de distancia DRX100, incluyendo cualquiera que vino con su teléfono.
- Usted debe registrar los receptores supletorios con la base antes de usarlos. (Los receptores que vinieron con la base ya lo están.)

- Los receptores que no están registrados exhiben el mensaje *Not Registered*. Para ver las instrucciones acerca de la registraci3n, consulte la p3gina 29, o lea la gu3a del receptor supletorio.
- Si un receptor fue registrado alguna vez con una base, usted lo debe reinicializar antes de poderlo registrar con la base nueva; consulte la p3gina 29, o el manual del receptor supletorio.

## Conferencias

- Cuando una llamada entra en la l3nea fija, la base y cuatro receptores se pueden juntar en conferencia con la llamada entrante.
- Para juntarse a una llamada en progreso, simplemente levante el receptor al3mbrico de la base u oprima **CASA/COLG. R3P.** o **ALTAVOZ**.
- Para salir de la conferencia, cuelgue normalmente; las dem3s estaciones se quedar3n conectadas con la llamada.

## Transferencia de llamadas

Para...	Con la base...	Con un receptor inal3mbrico...
transferir una llamada	1. Oprima <b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.</b> para poner la llamada en espera. 2. Seleccione la estaci3n a la cual desea transferir la llamada, o seleccione <i>Todos</i> para llamar a todas las estaciones al mismo tiempo. Cuando las dem3s estaciones acepten la llamada, usted ser3 desconectado, pero podr3 juntarse a la llamada otra vez.	1. Oprima <b>INTERCOM/ANULAR</b> para poner la llamada en espera.
cancelar una transferencia	Oprima <b>CASA</b> para volver a la llamada de l3nea fija o <b>CELULAR</b> para volver a la llamada CellLink.	Oprima <b>CASA/COLG. R3P.</b> para volver a la llamada de l3nea fija o <b>CELULAR</b> para volver a la llamada CellLink.
contestar una llamada transferida	1. Para contestar la llamada interna y hablar con la estaci3n que transfiere, levante el receptor al3mbrico u oprima <b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.</b> 2. Para aceptar la llamada, oprima <b>CASA</b> o <b>CELULAR</b> para la l3nea en espera.	oprima <b>INTERCOM/ANULAR.</b> oprima <b>CASA/COLG. R3P.</b> o <b>CELULAR</b> para la l3nea en espera.

## Modo de privacidad

Para activar el modo de privacidad en una llamada en progreso en la l3nea fija, oprima **MENÚ** y **SELECCI3N** en la base o **MENÚ/SELECCI3N** en el receptor inal3mbrico. Mientras que el modo de privacidad est3 activado, usted ver3 una  en la pantalla, y ninguna estaci3n m3s se podr3 juntar a la llamada. El modo de privacidad se apaga autom3ticamente cuando usted cuelga; tambi3n lo puede apagar oprimiendo **MENÚ** y **SELECCI3N** en la base o **MENÚ/SELECCI3N** en el receptor inal3mbrico.

## El intercomunicador

- Siempre que el teléfono está en espera, usted puede hacer una llamada entre receptores por el intercomunicador sin usar la línea telefónica.
- Usted puede hacer una llamada por el intercomunicador desde cualquier estación, pero sólo dos estaciones pueden estar en la llamada al mismo tiempo.
- Si entra una llamada mientras que está haciendo una llamada interna, el teléfono cancela esta llamada para poder contestar la entrante.
- Si entra una llamada durante una llamada por el intercomunicador, oprima **CASA/COLG. RÁP.** o **CELULAR**, o levante el receptor alámbrico de la base, dependiendo de cual línea está sonando, para colgar la llamada interna y contestar la entrante.

Para....	En la base oprima....	En un receptor inalámbrico oprima...
hacer una llamada por el intercomunicador	<b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.</b> Seleccione la estación con la cual desea hablar, o <i>Todos</i> para llamar a todas las estaciones al mismo tiempo.	<b>INTERCOM/ANULAR.</b>
cancelar una llamada	<b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.</b> o cuelgue el receptor alámbrico.	<b>FIN.</b>
contestar una llamada	<b>CASA</b> o levante el receptor alámbrico.	<b>INTERCOM/ANULAR</b> o <b>CASA/COLG. RÁP.</b>
terminar una llamada	<b>INTERCOM/BUSCAR RECEP.</b>	<b>FIN.</b>

## Búsqueda de un receptor perdido

Usted puede usar el intercomunicador para buscar un receptor perdido. Cuando el tono del intercomunicador suene, usted podrá rastrear el tono para encontrar el receptor perdido.

## Marcación en cadena

Si necesita insertar muchas veces una serie de dígitos o un código numeral durante una llamada, usted puede guardar el código en una ubicación en la agenda telefónica y enviar el código con ella.

1. Inserte el código numeral (hasta 32 dígitos) en la agenda telefónica de la misma manera que inserta una entrada regular. Asegúrese de insertar el código numeral exactamente como lo marcaría durante una llamada.
2. Cuando oiga la orden para insertar el número, abra la agenda telefónica y encuentre la entrada que contiene su código numeral.
3. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** (receptor) o **SELECCIÓN** (base) dos veces para transmitir el código. Si cambia de idea, cierre simplemente la agenda telefónica.

## Notificación de mensajes de voz

Si ha contratado un servicio de mensajería vocal por la línea fija, su teléfono le puede notificar cuando tenga un mensaje nuevo. Esta característica apoya la notificación FSK (Modulación por desplazamiento de frecuencia). Comuníquese con su proveedor de mensajería vocal para más información.

Cuando tiene mensajes nuevos, la pantalla exhibe un icono de mensaje. Para entrar en su correo de voz, oprima **MENSAJE/MUDEZ** en el receptor y seleccione *Mensaje voz*.

✎ **Cuando seleccione *Mensaje voz*, se le pedirá que inserte un número de acceso a su mensajería vocal, si todavía no ha programado uno (consulte la página 13). Si ya ha programado uno, su teléfono lo marcará.**

Después de escuchar sus mensajes, el icono se apaga. Si no lo hace, usted lo puede reinicializar. Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Progr.global*; luego *Reiniciar VMWI*, y después *Sí*.

## Cómo usar su teléfono durante un apagón de electricidad

Si hay un apagón de electricidad, usted todavía puede hacer llamadas usando el receptor alámbrico de la base, incluyendo llamadas en espera y cambiar el volumen del auricular. Todas las demás características de la base y de todos los receptores inalámbricos no funcionarán.

✎ **Mientras que la electricidad está apagada, la base usa un timbre especial; usted no puede ajustar el volumen de este timbre.**

## EL CONTESTADOR AUTOMÁTICO

✎ **El contestador automático sólo funciona con llamadas en la línea fija.**

### Las opciones del contestador automático (*Progr.cntestdr*)

Usted puede programar o cambiar las opciones del contestador automático desde cualquier estación. Simplemente, abra el menú y seleccione *Progr.cntestdr*.

Seleccione esta opción.....	Para....
<i>Cod.seguridad</i>	Insertar un PIN de 2 dígitos para tener acceso al contestador automático desde cualquier teléfono de marcación por tono. (consulte la página 26).
<i>Núm.timbrs</i>	Programar la cantidad de timbres (2, 4, ó 6) que suenan antes de que el sistema contesta. Ahorro de tarifa hace que el sistema conteste después de 2 timbres si tiene mensajes nuevos o después de 4 timbres si no los tiene.
<i>Lapso grabción</i>	Programar el tiempo de grabación (1 ó 4 minutos) que la persona que llama tiene para dejar un mensaje. Escoja <i>Anuncio sólo</i> si no quiere que las personas dejen mensajes.

Seleccione esta opción.....	Para....
<i>Alerta mensaje</i>	Programar el sistema para que suene cada 15 segundos cuando tiene un mensaje nuevo. La alerta se apaga cuando usted termina de escuchar todos los mensajes nuevos o si oprime cualquier botón en la base.
<i>Idioma sistema</i>	Cambiar el idioma de las instrucciones por voz del contestador automático.
<i>Filtro llamadas</i>	Encender la característica del filtro de llamadas para oír por el altavoz de la base a las personas cuando dejan mensajes (consulte la página 25).
<i>Const.act/apgd</i>	Encender o apagar el contestador automático. También puede oprimir <b>CONT.AC./AP.</b> en la base.
<i>Grabe saludo</i>	Grabar un mensaje saliente o saludo (vea abajo).
<i>Opciones saludo</i>	Cambiar entre los saludos o borrar su saludo (ver abajo).

## Personalización de saludos

Su mensaje saliente o saludo puede ser de 2 a 30 segundos de largo. Si no graba un saludo, el contestador automático usará el saludo pre grabado: *Hola, no hay nadie disponible para contestar la llamada. Por favor, deje un mensaje después del tono.*

Para....	Siga estos pasos:
grabar un saludo personal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra el menú con el teléfono en espera. Seleccione <i>Progr.cntestdr</i>, y luego <i>Grabar saludo</i>.</li> <li>2. Oprima <b>SELECCIÓN</b> para comenzar la grabación. Espere hasta que el contestador diga: "Grabe saludo", antes de hablar.</li> <li>3. Oprima <b>SELECCIÓN</b> para detener la grabación. El contestador reproducirá su nuevo saludo.</li> <li>4. Para guardar el saludo, oprima <b>FIN</b> en el receptor o <b>REPR./PARAR</b> en la base. Para borrarlo y volver a grabarlo, oprima <b>INTERCOM/ANULAR</b> en el receptor o <b>BORRAR</b> en la base.</li> </ol>
cambiar entre saludos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra el menú con el teléfono en espera. Seleccione <i>Progr.cntestdr</i>, y luego <i>Opciones saludo</i>.</li> <li>2. El contestador automático reproduce el saludo actual. Oprima <b>SELECCIÓN</b> para cambiar el saludo.</li> </ol>
borrar su saludo	Cambie a su saludo personal durante la reproducción del saludo, y luego oprima <b>INTERCOM/ANULAR</b> en el receptor o <b>BORRAR</b> en la base.

## Acceso al contestador automático

Con el teléfono en espera, usted puede tener acceso al contestador automático con cualquier receptor usando dos métodos diferentes: con el administrador de mensajes o con la reproducción de mensajes. Sin hacer caso del método que usted usa para recuperar sus mensajes, sólo 1 estación a la vez puede tener acceso al sistema. Durante el acceso a distancia:



- Si usted no hace nada por 30 segundos, el teléfono vuelve a la espera.
  - El teléfono emitirá bips para dejarle saber que está esperando la próxima orden.
- Durante la reproducción del mensaje, oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para abrir el menú del control de la reproducción.

## Reproducción de todos los mensajes

Esta característica reproduce todos los mensajes recibidos, comenzando con los más nuevos sin escuchar y luego reproduciendo los más viejos.

Para...	Con la base	Con un receptor
reproducir los mensajes nuevos	Oprima <b>REPR./PARAR</b> . El contestador automático anuncia la cantidad de mensajes nuevos y viejos, y luego reproduce cada mensaje nuevo (seguido por la hora y la fecha) en el orden en que fueron recibidos. Los mensajes viejos se escuchan después de los mensajes nuevos.	Oprima <b>MENSAJE/MUDEZ</b> y seleccione <i>Reproducir mens.</i>
volver a escuchar este mensaje	Espera 5 segundos después de que el mensaje comienza a escucharse, luego, oprime <b>AGENDA TEL.</b>	Oprima el <b>1</b> .
reproducir un mensaje anterior	Durante los 2 primeros segundos del comienzo del mensaje, oprime <b>AGENDA TEL.</b>	
saltar un mensaje	Oprima <b>CID</b> .	Oprima <b>3</b> .
borrar un mensaje	Durante la reproducción de un mensaje, oprime <b>BORRAR</b> .	
borrar todos los mensajes	Con el teléfono en espera oprime <b>BORRAR</b> ; oprime <b>BORRAR</b> otra vez para confirmar.	No disponible.
reproducir mensajes viejos	Después de escuchar todos los mensajes nuevos, oprime <b>REPR./PARAR</b> otra vez.	
detener la reproducción	Oprima <b>REPR./PARAR</b> .	Oprima <b>5</b> .

## Filtro de llamadas

Usted puede usar el contestador automático para filtrar las llamadas. Mientras que el sistema acepta un mensaje, usted lo puede escuchar por el altavoz de la base (si activa el *Filtro de llamadas*) o por el receptor. Sólo un receptor a la vez puede filtrar las llamadas. Si otro receptor trata de filtrar las llamadas, éste emitirá bips y volverá a la espera.

Para...	Con la base	Con el receptor
escuchar la persona dejando un mensaje	Escuche por el altavoz	Oprima <b>MENSAJE/MUDEZ</b> .
contestar la llamada	Levante el receptor alámbrico.	Oprima <b>CASA/COLG. RÁP.</b>

Para...	Con la base	Con el receptor
silenciar el filtro de llamadas sin contestar*	Oprima <b>REPR./PARAR.</b>	Oprima <b>FIN</b> o devuelva el receptor a la cuna.

\* Si silencia el filtro de llamadas, el contestador automático continúa grabando el mensaje: sólo detiene la reproducción por el altavoz.

## Cómo usar el contestador automático cuando está fuera de casa

Usted puede tener acceso a su contestador automático desde cualquier teléfono con marcación por tono. Antes de poder usar esta característica, usted debe programar un código de seguridad.

### Programación de un código de seguridad

Con el teléfono en espera, abra el menú; seleccione *Progr. cntestdr.*, y luego *Cod. seguridad.* Use el teclado numérico para insertar un código de seguridad de dos dígitos (01-99). Oprima **SELECCIÓN** en la base o **MENÚ/SELECCIÓN** en el receptor inalámbrico cuando termine.

01	Repetir el mensaje
02	Reproducir el mensaje
03	Saltar el mensaje
04	Borrar el mensaje
05	Parar la reproducción
06	Encender el sistema
09	Apagar el sistema
10	Escuchar las indicaciones de ayuda

 **¡Acuérdese de anotar su nuevo código de seguridad!**

### Acceso a su contestador automático

1. Marque su número telefónico y espere hasta que el sistema conteste. (Si el contestador automático está apagado, éste contestará después de 10 timbres y emitirá una serie de bips.)
2. Durante el saludo o los bips, oprima **0** e inserte **inmediatamente** su código de seguridad. Si lo inserta 3 veces incorrectamente, el sistema colgará y volverá a la espera.
3. El contestador anuncia la hora, la cantidad de mensajes en la memoria, y una indicación de ayuda. El contestador estará listo para recibir su orden cuando usted escuche los bips.
4. Cuando oiga el bip, inserte una orden de 2 dígitos de la tabla.

 **Si no oprime ningún botón dentro de 15 segundos, el sistema colgará y volverá a la espera.**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

### Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su teléfono, revise esta sección primero. Si necesita ayuda, llame a nuestra Línea de ayuda al cliente mostrada en la tapa delantera.

<b>Problemas normales</b>		<b>Posibles soluciones</b>
Ninguna estación puede hacer o recibir llamadas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione la conexión del cable telefónico.</li> <li>• Desconecte el adaptador CA de la base por unos minutos y luego reconéctelo.</li> </ul>
Un receptor no puede hacer o recibir llamadas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque el receptor a la base.</li> </ul>
El receptor alámbrico puede hacer llamadas pero uno o todos los inalámbricos no pueden.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la conexión de la alimentación en la base. Si la base está desconectada o si se apaga la electricidad, sólo el receptor alámbrico puede hacer y recibir llamadas.</li> </ul>
Una estación puede hacer llamadas, pero no suena.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el timbre está encendido.</li> <li>• Asegúrese de que el modo silencio está apagado (consulte la página 19).</li> </ul>
Un receptor no funciona		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue la pila por 15-20 horas.</li> <li>• Compruebe la conexión de la pila.</li> </ul>
El teléfono sigue sonando cuando contesto en una extensión.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.</li> </ul>
<b>Problemas con el audio</b>		<b>Posibles soluciones</b>
Las personas que llaman suenan débil o suave.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque el receptor a la base.</li> <li>• Mantenga la pila del receptor completamente cargada.</li> <li>• Aumente el volumen del auricular.</li> </ul>
Hay mucho ruido o ruido blanco en la línea.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Busque la interferencia emanada de aparatos domésticos (hornos microondas, televisores, etc.) o de aparatos inalámbricos (monitores de bebés, equipos WiFi, etc.). Aleje el receptor o la base de las fuentes de interferencia.</li> <li>• Si usa un audífono protésico con una bobina telefónica (T-coil), active el modo bobina-T (consulte la página 12).</li> <li>• Si tiene algún servicio que usa la línea telefónica, añada un filtro DSL o filtro de línea telefónica (consulte la página 29).</li> </ul>
<b>Problemas con la identificación de llamadas</b>		<b>Posibles soluciones</b>
La información de la identificación de llamadas no es exhibida.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deje que las llamadas suenen dos veces antes de contestarlas.</li> <li>• Asegúrese de que su servicio de identificación de llamadas está corriente.</li> </ul>
La identificación de llamadas es exhibida brevemente y después desaparece.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.</li> </ul>
<b>Problemas con múltiples estaciones</b>		<b>Posibles soluciones</b>
No puedo transferir llamadas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicialice todas las estaciones (página 29).</li> </ul>

<b>Problemas con múltiples estaciones</b>	<b>Posibles soluciones</b>
Dos receptores no pueden hablar con la persona que llama.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si alguna estación está en el modo de privacidad.</li> </ul>
Un receptor muestra <i>No disponible</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque el receptor a la base.</li> <li>• Inquiera si alguna estación está en el modo de privacidad.</li> </ul>
No puedo registrar un receptor nuevo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicialice el receptor (página 29).</li> <li>• Inquiera si ya tiene 12 receptores registrados.</li> </ul>
<b>Problemas con el contestador automático</b>	<b>Posibles soluciones</b>
El contestador automático no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el contestador automático está encendido.</li> <li>• Asegúrese de que la base está conectada.</li> </ul>
El contestador automático no graba mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si el <i>tiempo de grabación</i> está programado a <i>Anuncio sólo</i>.</li> <li>• Borre mensajes (la memoria puede estar llena).</li> </ul>
Un receptor no puede acceder al contestador automático.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si otra estación está usando el contestador automático.</li> <li>• Asegúrese de que el teléfono está en espera.</li> </ul>
Mi saludo ha desaparecido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ha habido un fallo de corriente, vuelva a grabar su mensaje de saludo personal.</li> </ul>
No puedo oír el altavoz de la base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el filtro de llamadas está encendido.</li> <li>• Cambie el volumen del altavoz de la base.</li> </ul>
Los mensajes están incompletos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente el <i>Tiempo de grabación</i>.</li> <li>• Borre mensajes (la memoria puede estar llena).</li> </ul>
El contestador automático sigue grabando cuando contesto en una extensión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.</li> </ul>
<b>Problemas con Bluetooth</b>	<b>Posibles soluciones</b>
El D3588 no se enlaza con mi teléfono	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que su teléfono está en el modo de enlace.</li> <li>• Consulte la guía de utilización de su teléfono para ver las instrucciones acerca del enlace con aparatos Bluetooth.</li> <li>• Asegúrese de que su teléfono apoya el perfil manos libres Bluetooth.</li> <li>• Compruebe el orden de enlace para ese teléfono. En raros casos, algunos teléfonos celulares no podrán ser enlazados como un tercer o cuarto teléfono celular.</li> </ul>

Problemas con Bluetooth	Posibles soluciones
El D3588 no suena cuando mi teléfono celular lo hace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que su teléfono tiene la característica Bluetooth activada.</li> <li>• Asegúrese de que su teléfono está en el alcance de la base.</li> <li>• Asegúrese de que el timbre de la estación no está apagado. (La base no suena con llamadas celulares.)</li> </ul>
El D3588 enlazó con mi teléfono, pero no puedo oír nada por la estación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen.</li> <li>• Programe su teléfono celular para que transfiera el audio a un aparato Bluetooth. Consulte la guía de utilización de su teléfono para ver las programaciones y opciones Bluetooth.</li> <li>• Borre el enlace Bluetooth y vuelva a enlazar el teléfono celular con la base. Para borrar el enlace Bluetooth, consulte la página 15.</li> </ul>

## Instalación de un filtro de línea telefónica o filtro DSL

Un filtro de línea telefónica o filtro DSL impide que los servicios que usan la línea telefónica causen interferencia en su teléfono. Para obtener un filtro de línea, comuníquese con su proveedor de servicio o vaya a una tienda de electrónica.

Conecte el filtro en el enchufe telefónico en la pared y conecte la base en el filtro. Haga una llamada de prueba para asegurar que el ruido ha desaparecido.

## Daños causados por líquido

**CUIDADO: Si la base está cubierta con líquido, desconecte el adaptador y el cable telefónico de la pared antes de tocarlo.**

Si el líquido está solamente en el exterior de la carcasa de la base o del receptor, séquelo y úselos normalmente. Si puede oír líquido dentro de la carcasa:

1. Quite todas las tapas de los compartimientos, y desconecte todos los cables.
2. Si sale líquido de cualquier abertura, ponga el receptor con las aberturas boca abajo. Si no, coloque la abertura más grande boca abajo.

3. Deje que se seque por lo menos 3 días. Investigue si queda líquido dentro del teléfono antes de reemplazar las tapas de los compartimientos y reconectar los cables.

## Reinicialización de las estaciones

Si tiene problemas con un receptor o si desea reemplazar uno, borre la información de registración de la base y del receptor:

1. Mantenga oprimido **FIN** y **#** al mismo tiempo hasta que vea el menú *Reiniciar sist.*
2. Si todavía tiene la base con la cual el receptor está registrado, seleccione *Desregist. recp.*, y luego seleccione el receptor que usted desea reinicializar. Si ya no tiene esa base, seleccione *Base no disp.*
3. Para confirmar, seleccione **Sí**. El receptor exhibirá *Receptor no está registrado.*

## Registración de receptores

Si ve un mensaje de *Handset Not Registered* (El receptor no está registrado) en un receptor, usted lo deberá registrar con una base antes de usarlo.

1. En la base, abra el menú y seleccione *Register Accy* (Regtr.supletor.).
2. En el receptor, mantenga oprimido # la pantalla debe decir *Handset Registering* (Receptor registrando).
3. Espere hasta que la pantalla muestre *Registration Completed* (Registración completa) (unos 30 segundos), y luego levante el receptor y oprima **CASA/COLG. RÁP.**

 **Si no oye un tono de marcación o la pantalla exhibe *Registration Failed* (Registración falló), cargue la pila completamente y trate otra vez.**

## Información acerca del adaptador y la pila

Adaptador CA	Base	Cargador
Número de la parte	PS-0034	PS-0035
Voltaje de entrada	120 V CA, 60 Hz	
Voltaje de salida	7.8 V CA @ 450 mA	8 V CA @ 300 mA

- Use sólo los adaptadores CA suministrados.
- Use el adaptador correcto para la base y cualquier cargador.
- No coloque la unidad a la luz directa del sol ni la someta a altas temperaturas.

Paquete de pilas (con uso normal)	
Número de la parte	BT-1031
Capacidad	400mAh, 2.4V CC
Tiempo de conversación	Unas 7 horas
Tiempo de espera	Unos 7 días
Vida de la pila	Más o menos 1 año

- Reemplace la pila cuando el tiempo de conversación o de espera se reduzca notablemente. Para reemplazos, llame al departamento de partes (consulte la tapa delantera).

- Cuando la pila se baja, el receptor suena y muestra la alerta de pila baja; ponga el receptor en la cuna de carga para cargarlo.

## Advertencia sobre las pilas recargables

- Este equipo contiene una pila recargable de níquel e hidruro metálico (Ni-MH).
- El níquel es una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga corto circuito en la pila.
- Estas pilas pueden explotar si se tiran al fuego.
- No cargue las pilas con ningún otro cargador que no sea el diseñado específicamente para ello según este manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar la pila o hacer que explote.
- Como parte de nuestro compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en el programa industrial RBRC® para recolectar y reciclar las pilas de Ni-MH usadas dentro de los Estados Unidos de América. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información acerca del reciclaje de las pilas Ni-MH en su área. (RBRC es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.)



**Las pilas recargables deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente.**

**¡Advertencia! Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como causante de enfermedades congénitas y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocarlos. Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables y accesorios.**

## Información de conformidad

### Información acerca de la Parte 68 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato US:AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser provisto a la compañía telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporcionan los Códigos Universales de Órdenes de Servicio (USOC) certificados para las entradas de este equipo (i.e., RJ11C) dentro del empaque de cada producto. La entrada y conexión usadas para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de ellos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN no debe ser más de cinco (5.0).

Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su compañía telefónica. Para productos aprobados después del 23 de Julio de 2001, el REN para este producto es parte del identificador US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ej.: 03 es un REN de 0.3). Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este equipo daña la red telefónica, su compañía telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La compañía telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la compañía telefónica le notificará por adelantado para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio.

Por favor siga las instrucciones de arreglos, si las hay (ej.: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni repare partes del equipo sin seguir lo que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si tiene problemas con este equipo, por favor comuníquese con el fabricante (consulte la tapa de este manual para ver la información de contacto) o con un agente autorizado.

Si el equipo está dañando la red telefónica, su compañía telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

Si su casa tiene un equipo de alarma con alambreado conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la

instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene cualquier pregunta acerca de que pudiera incapacitar su sistema de alarma, comuníquese con su compañía telefónica o con un instalador calificado.

Cualquier cambio o modificación a este producto no expresamente aprobado por Uniden, o la operación de este producto de manera distinta a la indicada podrá anular su derecho de usar este producto.

**NOTICIA:** De acuerdo a los reportes de las compañías telefónicas, los picos de corriente CA, típicamente como resultado de tormentas eléctricas, tienden a dañar severamente el equipo telefónico conectado a las fuentes de alimentación CA. Para minimizar estos daños se recomienda un regulador de corriente.

### Información acerca de la Parte 15 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no debe causar interferencia dañina, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar una operación mala. La privacidad de comunicación no está garantizada con este teléfono.

**Parte 15.105 (b) de la FCC:** Nota: Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conforme con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente el alejamiento entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

### Información de la FCC acerca de la exposición RF

Este producto cumple con los límites de exposición de radiación expuestos por la FCC bajo estas condiciones:

- La base debe ser colocada a un mínimo de 20 cm. (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas durante una operación normal.
- La base no debe ser colocada u operada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

- El receptor está diseñado para una operación sobre el cuerpo y cumple con los reglamentos de la FCC para la exposición RF cuando este equipo se usa con una pizna para la correa, un estuche, u otros accesorios suministrados con este producto. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los reglamentos.) Los accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos puede que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF.

## Noticia de la I.C. (Industria Canadá)

### Equipo terminal

NOTICIA: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

NOTICIA: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

### Equipo de radio

El término "IC." antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. "La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este teléfono."

## Garantía limitada por 1 año

**Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.**

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de

conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX 76155

Como asociado de Energy Star®, Uniden ha determinado que este producto cumple con las regulaciones para la eficiencia energética de Energy Star®. Energy Star® es una marca registrada de EE.UU.

- Uniden® es una marca registrada de Uniden America Corporation.
- Las imágenes en este manual son sólo para ejemplo. Su teléfono puede que no sea exactamente como el dibujo.

